

Municipio Lee del Condado de Allegan, Michigan

Otoño/Invierno 2019

**DIA SOCIAL DE FESTEJO NAVIDEÑO EN LA COMUNIDAD
SABADO DICIEMBRE 7**



El evento anual Navideño del municipio Lee se llevará a cabo el Sábado 7 de Diciembre de las 6:30pm a las 8:30 pm en la esquina de la calle 56 y la avenida 109, Pulman MI (en el estacionamiento de Pizza Plus). Esta celebración en la comunidad comienza con canticos navideños y una escena del pesebre en vivo del nacimiento de Jesús. Reúne a toda la familia y ven al centro de Pulman a celebrar con gozo esta fecha tan especial con todos tus vecinos y amigos. Santa llegará para ser el líder del desfile de un bloque al Centro comunitario donde estará disponible para tomarse fotos con la familia y se le dará un regalo a cada niño hasta la edad de 11 años. Se darán galletas sopa y chocolate caliente dentro del centro comunitario gracias a Debbie Laraway, Doug Bale y todos los duendes ayudantes de Santa! Todos son Bienvenidos y les invitamos a asistir a este evento comunitario gratuito. Para preguntas sobre este evento por favor contacte a Lisa Galdikas al 269-236-6119.

**Distrito escolar de Bloomingdale
Vacaciones de Invierno/Primavera y Eventos próximos.**

Noviembre 28-29—Receso de Acción de Gracias –No hay clases en la escuela.
Diciembre 23 a Enero 3— Vacaciones de Invierno- No hay clases en la escuela.
Marzo 26—Conferencias de Padres y Maestros.
Abril 3-10—Vacaciones de Primavera-No hay clases en la escuela.
Mayo 25—Día Conmemorativo (Memorial Day) – No hay clases en la Escuela.
Junio 5—último día de clases.

Eventos próximos de la Escuela Primaria de Pulman.

12/12/19—Programa de Navidad a las 5:30pm
2/20/19 — Noche de Ciencia
Marzo es el mes de la lectura. Nosotros siempre necesitamos voluntarios para leer con las clases. Contacte a la escuela si está interesado.
3/19/20—Noche de jóvenes escritores a las 5:30pm
4/23/20—Carrera de diversión familiar a las 3:30pm
5/3/20—Noche de diversión familiar a las 5:30pm

PROGRAMAS & ACTIVIDADES DISPONIBLES EN EL MUNICIPIO LEE

Amor en Nombre de Cristo Pulman (Love INC)- Los residentes con necesidades Insatisfechas de comida, ropa, necesidades para bebés, etc. Pueden tener acceso a recursos a través de una entrevista personal en la oficina de Pulman ubicada en el 943 de la calle 56. Después de la entrevista se le dará una referencia para los recursos disponibles de la red de Amor en nombre de Cristo Love INC. Favor de llamar con anticipación para una cita al 269-236-6295. Amor en nombre de Cristo (Love INC) está aceptando aplicaciones para el programa de juguetes llamado Toys for Tots hasta Diciembre 19. Estamos recibiendo aplicaciones para abrigos nuevos de invierno. Si te gustaría ser voluntario en los programas mencionados o necesita más información contacte a la coordinadora Ann Hatfield a ann@loveincnwa.org

El Centro de Enlace (The Linking Center), localizado en 925 de la calle 56 en Pulman ofrece los siguientes programas para los residentes del municipio Lee:

- Horario de atención para jóvenes después de la escuela: Lunes, Martes, Miércoles y Jueves de 3:00 a 6:00 pm.
- Gimnasio abierto Martes y Miércoles de 6:00 a 8:00pm (Mayores de 19 años)
- Comunidad de adultos mayores/adultos: café gratis y caminar en el gimnasio de lunes a Jueves de 9 a 2:00pm.
- Artesanías para adultos mayores/Bingo los Martes de 10am a las 12:00pm
- Ministerio Pulman los Jueves de 6:30 a 8pm

El centro de enlace (The Linking Center) tiene computadoras disponibles para el acceso al internet en la comunidad. Si tiene preguntas acerca de los programas ofrecidos en este centro de enlace favor de comunicarse a la oficina al 269-236-2001 o contacte a Melinda Jones, Coordinadora de Jóvenes al e-mail

Melinda@phppullman.org o con el Director Ejecutivo Jeff Kruihof, al e-mail jeff@phppullman.org

Curso Gratuito de GED Esta patrocinado por el departamento de educación para adultos de Allegan. Es ofrecido los Lunes y Miércoles de 6:00 a 8:00pm en el centro de enlace en 925 de la calle 56 en Pulman. Para más información contacte a Sue Chappell al 269-673-5431, ext. 3054.

Los Residentes pueden inscribirse al Servicio de Ambulancia a través de AMR en cualquier momento durante todo el año llamando al 1-800-560-9318. El costo es de \$40.00 por año por familia y los formularios también están disponibles en la oficina del Municipio Lee

La Junta del Municipio de Lee les desea a todos una vida saludable, feliz y bendecido 2020.



PREVENCION DE FUEGO

Octubre fue el mes de la Prevención de Incendios y el Departamento de Bomberos del Municipio de Lee dio a los estudiantes de la escuela primaria de Pulman una experiencia de primera mano sobre los peligros de combatir incendios y consejos de seguridad contra incendios durante una asamblea escolar el 1 de noviembre

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA PREVENIR INCENDIOS

Decoraciones como flores secas, tallos de Maíz y árboles de Navidad son altamente inflamables. Manténgalos lejos de llamas y fuentes de calor. Cada Segundo cuenta durante un incendio. Los expertos dicen que tiene menos de 2 minutos para escapar de una casa en llamas. Es fundamental tener un plan de escape familiar. Asegúrese que de todas las puertas y ventanas que conducen al exterior sean accesibles y fáciles de abrir. Considere una escalera de escape para todas las áreas para dormir ubicadas en el Segundo piso. Elija un lugar de encuentro para los niños y enséñeles como escapar por su cuenta si no puede ayudarlos.

Los detectores de humo han salvado literalmente docenas de miles de vidas y han evitado cientos de miles de lesiones a los largo de los años. Son baratos, fáciles de instalar y puede recogerlos en ferreterías o tiendas de mejoras para el hogar . ¿Cuántos necesita? Como mínimo, necesita al menos uno para cada nivel de su casa. Debe probar sus detectores de humo de manera regular. La mayoría de los detectores de humo tienen un botón marcado como PRUEBA, y usted simplemente lo presiona. Si suena la alarma está bien. Si no es así, el detector se ha estropeado o la bacteria está agotada. Asegúrese de que su hogar tenga detectores de humo y que su familia tenga un plan de salida de emergencia.

Por favor asegúrese que su hogar tenga detectores de humo y que su familia tenga un plan de salida de emergencia.

CONSEJOS DE SEGURIDAD DE INVIERNO

Para estar preparado y seguro esta temporada de invierno comience por:

Probar sus detectores de humo y detectores de dióxido de carbono.

Limpiar su chimenea si quema madera.

Tener un plan de evacuación familia con un lugar de reunión externo en caso de incendio.

No dejar los calentadores eléctricos desatendidos.

Limpiar los filtros de su secadora.

Cambiar el filtro de su horno.

No usar calentadores químicos portátiles sin llama en interiores.

Nunca use un generador dentro de una casa, sótano o garaje o a menos de 20 pies de cualquier ventana o puerta.

Asegurarse que sus aparatos de gas estén ventilados correctamente.

Nunca calentar su hogar con una estufa o un horno.

Nunca caliente un carro o maneje dentro de un garaje adjunto cerrado.

Nota: Asistencia para calefacción está disponible para las familias que califiquen por el departamento de servicios humanos en el condado de Allegan al 673-7700 y Love, INC al 269-236-6295.

CARBON MONOXIDE (CO) POISONING



Felices fiestas de parte de la Sociedad Humana AL –VAN (AL-VAN HUMANE SOCIETY)



Al-Van ha brindado refugio y cuidado a animales sin hogar en los condados de Allegan y Van Buren por más de 50 años. Si tiene un animal que necesite entregar llame al 269-639-2242. Si está buscando adoptar una mascota de refugio llame al centro de adopción al 269-637-5062 o visítenos en Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 11am a 5:30pm o los sábados de 11am-3:00pm, El centro de adopción está ubicado en 07591 Blue Star Highway in South Haven.

El refugio siempre necesita suministros para cuidar a los animales. Si puede, pase por el refugio en 07591 Blue Star Highway y deje un artículo para reponer sus estantes. Artículos principales en su lista de deseos son: **arena para gatos sin aglomerar. Comida para perros y gatos marca Purina, lejía, toallas de papel, Fabuloso y bolsas de basura de 55 galones**

Al-Van's Cookie Caper Se llevará a cabo el sábado 23 de Noviembre de 9am a 3pm en la primer Iglesia Congregacional; 651 calle Phoenix en South Haven . Cookie Caper se lleva a cabo junto con el Bazar festivo anual de la Iglesia. AL-VAN venderá deliciosos platos de galletas caseras por solo \$5.00 ¡Pasa por aquí para comprar algunas galletas y apoyar a nuestros amigos peludos!

Al-Van's biennial Fur Ball Se llevará a cabo el 22 de Febrero del 2020. Este evento es un evento lleno de diversión (Corbata Negra Opcional) Para recaudar dinero para AL-VAN y una excelente manera de divertirse durante esos largos y fríos inviernos de Michigan! ¡Disfruta de fantástica comida, entretenimiento y música! Síguenos en nuestra página de Facebook para información de este y otros próximos eventos en beneficio de este refugio.

Consejos de Seguridad para mascotas en Días Festivos:

- Mantenga la “comida de la gente” lejos de su mascota y pida a sus invitados que hagan lo mismo.
- Asegúrese que su mascota no tenga acceso a golosinas, especialmente aquellas que contienen chocolate, Xylitol, uvas/pasas, cebollas u otros alimentos tóxicos.
- No deje a su mascota sola en un lugar con velas encendidas, un árbol decorado con luces.
- Mantenga las plantas de la temporada (especialmente el acebo o el muérdago) lejos del alcance de su mascota.
- Considere dejar el oropel de un árbol si tiene un gato.
- Asegure su árbol de Navidad para evitar que se caiga si su perro lo golpea o si su gato lo trepa.
- Colgar ambientadores de automóviles con aroma a limón en el árbol puede disuadir a su gato de escalarlo.
- Provea un lugar seguro para que su mascota escape de la emoción, como una caja u otra habitación mientras usted entretiene a los invitados.
- No deje a su mascota afuera durante el clima frío.
- Golpee su carro antes de encenderlo, ya que los gatos callejeros u otros animales pueden estar tratando de mantenerse calientes allí.

Noticias y Notas

Las reuniones de la junta del municipio Lee tienen lugar el Segundo Lunes de cada mes a las 7:30pm en el Salón del municipio localizado en 877 56th Street, Pulman y están abiertas al público en general.

Asegúrate de consultar el sitio oficial del municipio Lee en línea para cualquier información adicional www.leetwp.org o nuestro sitio de Facebook @ Lee Township Allegan County MI.

Cualquier persona que tenga información para éste boletín puede llamar a la oficina del municipio Lee al teléfono 236-6485 o enviarla al P.O. Box 427, Pulman, MI 49450 o al email trusteelg@leetwp.org.

La Biblioteca de Pulman está abierta basada en la ayuda de voluntarios. Los horarios están disponibles en la ventanilla. La Biblioteca del distrito Fennville ofrece tarjetas gratuitas para los residentes del municipio Lee.

La estación de transferencia está abierta de 9am a 3pm Sábados y Domingos.

Cementerio

Los sitios de las tumbas deben mantenerse dentro de las reglas que se publican en el cementerio y están disponibles en la oficina del municipio. Todas las decoraciones (flores artificiales, cestas de plástico, etc.) colocadas sobre lotes que se vuelven antiestéticos, se eliminarán sin previo aviso. Todas las decoraciones artificiales se eliminarán durante la limpieza de Primavera y Otoño.

Información general del municipio Lee

Las fronteras del municipio Lee son 60th Street, 48th Street, Baseline Road y 112th Avenue, que abarcan 23,040 acres, y el Censo de 2000 reportó una población de 4,114. El municipio Lee es el hogar de la Escuela Primaria Pulman; Lower Scott Lake (parque y playa del municipio, acceso público en barco); Upper Scott Lake (acceso público en barco); Lago Osterhout (acceso público a la playa y al barco); Lago Lester, Lago Claro; Springbrook Lake; y la Rama Media del Río Negro. El cementerio del municipio Lee se encuentra entre la calle 53rd y la Avenida 105th.

Miembros de la Junta de Municipios y Personal de Departamentos

Teléfono de la Oficina del municipio 236-6485

Scott Owen, Supervisor 236-6485
Jacquelyn Ann King, Clerk 236-5129
Jessie Lowery, Treasurer 434-6614
Steppney (Steve) Black, Trustee 236-5693
Lisa Galdikas, Trustee 236-6119
Kyle Harris, Assessor 574-596-6566
Dan Poll, Building Inspector 673-3239
Ted Chamberlain, Fire Chief 236-5988
Albert Rawson, First Responders 434-6477
Dakota Tatrow, Twp Deputy 673-0500
Lee Township Transfer Station 236-6485

Las Ordenanzas del Municipio están disponibles en la oficina del Municipio o se pueden ver en el sitio web oficial del municipio Lee.

Los minutos de la reunión de la junta del municipio se pueden ver en el sitio web del municipio Lee.

Departamento de Bomberos Voluntarios. Si desea obtener más información sobre cómo servir como bombero, comuníquese con el Jefe Ted Chamberlain al 269-236-5988.

El centro de la comunidad está disponible para cualquier alquiler. Comuníquese con Vicky Brown al 269-236-9350. Sugerencias para el programa serán bienvenidas.

La Junta del municipio Lee da la bienvenida a todos los comentarios y sugerencias, ya sea por correo, correo electrónico, fax o dejándolos en la oficina.

NOTICIAS DE LA IGLESIA

Bravo Christian Reform - 5587 113th Ave. (113th & 56th St.), Fennville, Pastor Mark Douglas.. Horario de Servicios: Domingo 9:50 am. Servicio en Español La Casa de mi Padre Fennville los Domingos a las 5:00pm.

Tienda de segunda mano Sonshine de Martes a Viernes de 10am a 2:00pm (y primer sábado de cada mes) Algo para cada quien. Se aceptan donaciones favor de llamar al 269-236-5037

Horseshoe Community Bible Church—4950 104th Ave., Grand Junction, Pastor Don Miller 269-521-4580 or 269-650-1652. Horario de Servicios: Domingo 11am y 6pm. escuela dominical 10am. Estudio Bíblico Miércoles 6:30pm.

Mt. Calvary MB Church - 5424 105th, PO Box 36, Pullman, Pastor Knox, 269-236-5225. Horario de Servicios: Escuela dominical 10am; Servicio de adoración por la mañana 11:30am.

New Hope Missionary Baptist Church - 558 58th St. Pullman, Pastor Steppney Black, 236-5693 or 5722. Horario de Servicios: Escuela dominical 9:30am; Servicio de adoración por la mañana 11:00am.

Pullman Bible Church - 5508 109th, Pullman, Pastor Jeff Stephens, 236-0409. Horario de Servicios: Escuela dominical 10am; Servicio de adoración 11:00am. Reunión de Oración Miércoles 7:30pm.

Pulman Church —915 North Ave. Horario de Servicio: Jueves 6:30 se sirve cena después del Servicio.

Ray of Light Church - 886 60th St., Pastor Mary Hoots, 236-6966. Horario de Servicios: Servicios de adoración Domingos 10am-12pm y 6pm-8pm Entrenamiento familiar Miércoles 6:30pm.

Seventh Day Adventist Church - 671 52nd St., 236-5011, Pastor William Richardson 616-644-4153. Horarios: Escuela Bíblica Sábados 9:30 am; Adoración Divina 11 am; Estudio Bíblico Jueves a las 6pm

INFORMACION DE IMPUESTOS DEL INVIERNO 2019

Las Facturas de Impuestos se enviarán por correo antes del 1 de Diciembre del 2019. Por favor cheque su factura para detectar posibles errores. Los errores pueden corregirse en la junta de Revisión de la mesa directiva que se llevará a cabo el martes Diciembre 10 a la 1:30 en la sala de juntas del Municipio Lee.

El Tesorero colectará los impuestos en la oficina del municipio los Martes **(9am – 12pm) and Viernes (9am - 4pm)** los meses de Diciembre, Enero y Febrero, se agregará una multa del 3% al impuesto de Invierno pagado después del 14 de Febrero del 2020. Los pagos deben recibirse antes de la fecha de vencimiento, no se acepta matasellos.

Los impuestos no pagados del verano del 2019 deben pagarse en el municipio (los intereses se agregan 1% por mes a partir del 15 de Septiembre del 2019) eA partir del 2 de Marzo del 2020, los impuestos no pagados de verano e Invierno se convierten en morosos y deben pagarse al TESORERO DEL CONDADO DE ALLEGAN, con un adicional 4% de multa y un interés del 1% por mes. Verifique el monto correcto a pagar comunicándose con la oficina del Tesorero del Condado al 673-0260 www.allegancounty.org.

Diferir multa e interés

Las personas de la tercera edad que califiquen o las personas con discapacidad permanente pueden diferir la multa y los intereses sobre los pagos de los impuestos hasta el 30 de Abril y **solamente en la residencia principal del propietario**. Notifiquen al Tesorero del municipio para solicitar una solicitud de aplazamiento a recibir su facture de impuestos.

Exención para Veteranos calificados; para recibir esta exención, el Veterano o la viuda deben presentar la solicitud anualmente.

La Reunión especial para revisar el Plan Maestro está programada para el Lunes, 25 de Noviembre de 6:30pm a 8pm en la sala de Juntas del Municipio.

APOYA A NUESTROS NEGOCIOS DE LA LOCALIDAD

BaleTech
Baylor Buddy Johns
Bodtke Farms
Cemetery Monuments Sales
Clemons Blueberries
Country Life Natural Foods
Dave's Tree Service
Dollar General
Dream House Development
El Arcoiris Del Sabor
Garcia's Supermercado
InterCare Community Health
JMJ Cleaning Service
Kahuna's Taco Shack
La Poblanita Supermercado
Laraway & Son Movers
Marathon Gas/Shop/Event space
Maynard's Custom Concrete
Mobile Gas Station
Mystic View Apartment
North Street Storage
Northwoods Café
Once Upon a Time
Pizza Plus
Preferred Market
Pullman Tavern (PT109)
Richwood Contracting
Shear Fantasy Beauty Shop
Shek Law Office
Simpсарosa Riding Stables
VFW Post 6134
Warner Camp

PULMAN ACOGE A 2 NUEVAS EMPRESAS



El Arcoiris Del Sabor (The Rainbow of Flavor) Localizado en 5587B de la avenida 109 y ofrece Botanas tradicionales Mexicanas como elote en vaso, cocteles de frutas y postres. Sus dueños Juan y Belia Muñoz dicen que su horas varían pero puede pasar y checar o llamar al 269-236-9678.

El Local comercial en 5627 de la Avenida 109 (junto a la Gasolinera Mobil) Ha servido a una variedad de negocios de comida para los residentes y visitantes por muchos años y con diferentes nombres. Ahora es el hogar de **Kahuna's Taco Shack**, que ofrece tacos, tortas, tamales., nachos, burritos y hamburguesas. Está abierto al público de Martes a Domingo de 11am a 9pm. Durante los meses de Invierno (cerraran los Lunes) Sus dueños Isaac y Ermelinda Garcés están orgullosos de servir comida "cocinada con amor."

ACTUALIZACIONES DE GANADORES ANTERIORES DE BECAS DE PULMAN PRIDE

Siempre nos gusta escuchar las actualizaciones de los ganadores de las becas anteriores. Si fuiste ganador de una Beca de Pulman Pride por favor ¡Haznos saber qué es lo que estás haciendo ahora! Puedes enviarnos un e-mail a trusteelg@leetwp.org.



Nayeli Sánchez, Graduada en el 2013 (en la foto de la Izquierda)

Nayeli se graduó de WMU y se mudó a Washington DC. Ella está trabajando para una organización llamada FHI 360. Nayeli escribió, “Es una organización de desarrollo humano que trabaja dentro de conexiones globales. Estamos básicamente como un Puente entre el departamento de Estado y la diplomacia pública sin fines de lucro en todo el País. Ayudamos a facilitar el programa de Liderazgo de Visitantes Internacionales” Nayeli regresa a Pulman para visitar a la familia siempre que le sea posible.



Tim Treat-Maas, Graduado en el 2017

Tim publicó en Facebook este Otoño : “ Después de más de 3 años con el departamento de Bomberos del municipio de Lee ,estoy moviéndome hacia cosas más grandes, me uní a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos para perseguir mi amor por la lucha contra incendios. Gracias a todos los que me ayudaron a crecer como Bombero y empujarme a ser lo mejor que puedo. ¡Los voy a extrañar! Volveré a visitarlos cuando pueda, y traeré la mayor cantidad de conocimiento posible”